FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province de Quebec, District No. 169, S. District No. 13, {Enumeration District / District du recenseur} No. 1. {in / dans} St. Nicolas, (Paroisse) {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 19.

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Ignace Paquet {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 169

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or legally separated. Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Rate where earned is reported by the hour, "piece work," "in woollen mills," "at factory," "by the day," etc. Mentionner en la précisant la base de la paie, comme suit: "à l'heure," "à la pièce," "aux filatures de laine," "aux fabriques," "à la journée," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou à métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time in 1910 at other than chief occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, s'il y en a, en dehors de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux du gain par heure lorsque l'ouvrier employé à l'heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. Coût de l'assurance pour l'année prochaine.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for pupils over 16 years of age at school or college or University. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 16 ans, qui ont fréquenté l'école ou un collège ou l'université.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd et muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
175	189	Hébert Eléonaie	2½ Rue Nicolas	F.	Epouse	M.	Mai	1857	54	Can.			Canadienne	Catholique	R.																									
		" Joseph		M.	Fils	C.	Mai	1890	21	Can.			Canadienne		R.	Cultivateur				oui									1500	12	15.24		Can.	Can.	F.				
		" Alphonse		M.	Fils	C.	Octobre	1892	19	Can.			Canadienne		R.	Journalier	1.25	9	60				7		60		73.50						Can.	Can.	F.				
		" Louis Georges		M.	Fils	C.	Octobre	1893	18	Can.			Canadienne		R.	Journalier	0.75	9	60				7		60		73.50			1000	12	27.95		Can.	Can.	F.				
		" Alexandre		M.	Fils	C.	Septembre	1896	15	Can.			Canadienne		R.						oui													Can.	Can.	F.				
		" Anna		F.	Fille	C.	Novembre	1894	14	Can.			Canadienne		R.																			Can.	Can.	F.				
		" Maria		F.	Fille	C.	Mai	1895	13	Can.			Canadienne		R.																			Can.	Can.	F.				
154	171	" Laura		F.	Fille	C.	Avril	1900	11	Can.			Canadienne		R.																			Can.	Can.	F.				
172	190	Caouette Placide	262,	M.	Chef	M.	Février	1854	74	Can.			Canadienne		R.	Cultivateur		0	0		oui																			
159	178	" Amanda		F.	Epouse	M.	Avril	1849	32	Can.			Canadienne		R.																									
170	191	Rambaud Ferdinand	263, 264, 278,	M.	Chef	M.	Février	1859	52	Can.			Canadienne		R.	Cultivateur		0	0		oui																			
		" Alma		F.	Epouse	M.	Avril	1862	49	Can.			Canadienne		R.																									
		" Marie Louise		F.	Fille	C.	Novembre	1884	24	Can.			Canadienne		R.																									
		" Joseph		M.	Fils	C.	Février	1898	23	Can.			Canadienne		R.	Cultivateur				oui																			
		" Alice		F.	Fille	C.	Octobre	1890	21	Can.			Canadienne		R.																									
		" Anna		F.	Fille	C.	Octobre	1892	19	Can.			Canadienne		R.																									
		" Théodore		M.	Fils	C.	Avril	1893	18	Can.			Canadienne		R.	Cultivateur		0	0		oui																			
		" Achille		M.	Fils	C.	Août	1895	16	Can.			Canadienne		R.																									
		" Emma		F.	Fille	C.	Juillet	1898	13	Can.			Canadienne		R.																									
		" Edouard		M.	Fils	C.	Septembre	1900	11	Can.			Canadienne		R.																									
		" Marie Rose		F.	Fille	C.	Septembre	1902	9	Can.			Canadienne		R.																									
	178	" George		M.	Fils	C.	Janvier	1903	8	Can.			Canadienne		R.																									
177	180	" Ophelie	1	F.	Chef	V.	Janvier	1832	79	Can.			Canadienne		R.	Rentier																									
160	178	Auberé Théatise	1	F.	Chef	V.	Juin	1839	72	Can.			Canadienne		R.	Rentier																									
176	194	Ramonbagne Alphonse	266, 89,	M.	Chef	M.	Mai	1873	38	Can.			Canadienne		R.	Journalier	1.90	51	W			50		60		400			1000	38	20.88		Can.	Can.	F.				
		" Adeline		F.	Epouse	M.	Octobre	1874	37	Can.			Canadienne		R.																			Can.	Can.	F.				
		" Marie Blanche		F.	Fille	C.	Mars	1907	4	Can.			Canadienne		R.																									
		" Juliette		F.	Fille	C.	Avril	1908	3	Can.			Canadienne		R.																									
		" Ernie		M.	Fils	C.	Mai	1909	2	Can.			Canadienne		R.																									
161	180	" Eva		F.	Fille	C.	Mars	1911	1/2	Can.			Canadienne		R.																									
177	195	Ramonbagne Narcisse	264, 266,	M.	Chef	M.	Novembre	1864	47	Can.			Canadienne		R.	Cultivateur													1000	47	20.88		Can.	Can.	F.				
		" Marguerite		F.	Epouse	M.	Juillet	1866	45	Can.			Canadienne		R.														500	45	17.—		Can.	Can.	F.				
		" Antoinette		F.	Fille	C.	Décembre	1894	17	Can.			Canadienne		R.																			4	Can.	Can.	F.	24.—		
		" Albert		M.	Fils	C.	Avril	1897	14	Can.			Canadienne		R.	Etudiant																	10	Can.	Can.	F.			
		" Maggie		F.	Fille	C.	Novembre	1901	7	Can.			Canadienne		R.																			6½	Can.	Can.	F.			
		" Germaine		F.	Fille	C.	Octobre	1907	4	Can.			Canadienne		R.																									
	183	" Marie Rose		F.	Fille	C.	Juin	1910	1	Can.			Canadienne		R.																									
196		Ramonbagne Orlando	2	M.	Chef	V.	Février	1858	53	Can.			Canadienne		R.	Rentier																			Can.	Can.	F.				
162	181	" Virginie		F.	Fille	C.	Mars	1859	52	Can.			Canadienne		R.																									
179	197	Ramonbagne Théodule	265,	M.	Chef	M.	Novembre	1874	37	Can.			Canadienne		R.	Rentier													1000	37	14.76		Can.	Can.	F.				

40 — 4 P — 600 — 1167